

**ЯНОШ КАДАР:**  
...желаю доброго  
здоровья, счастья  
Нового года

**Н.Н.МУСХЕЛИШВИЛИ:**  
...научные пожелания  
всем нашим  
ученым

**М.А.ШОЛОХОВ:**  
...дорогой моему сердцу  
народ Грузии

**Л.Д.ЛАНДАУ:**  
...возникшей новой  
теории

**А.В.АЗАМАШВИЛИ:**  
...мы - творцы своего  
счастья

ПРОДАВАРИ ВСЕХ СТРАН СОЕДИНЯЙТЕСЬ!  
**ЗАРЯ ВОСТОКА** ГДА ИЗДАНИЯ 39-й

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КОМПАРТИИ ГРУЗИИ  
И СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ГРУЗИНСКОЙ ССР  
საბჭოთა კომუნისტური პარტიის ცენტრალური კომიტეტის  
დასავლეთისა და აღმოსავლეთის განყოფილების საბჭოთაო ორგანო

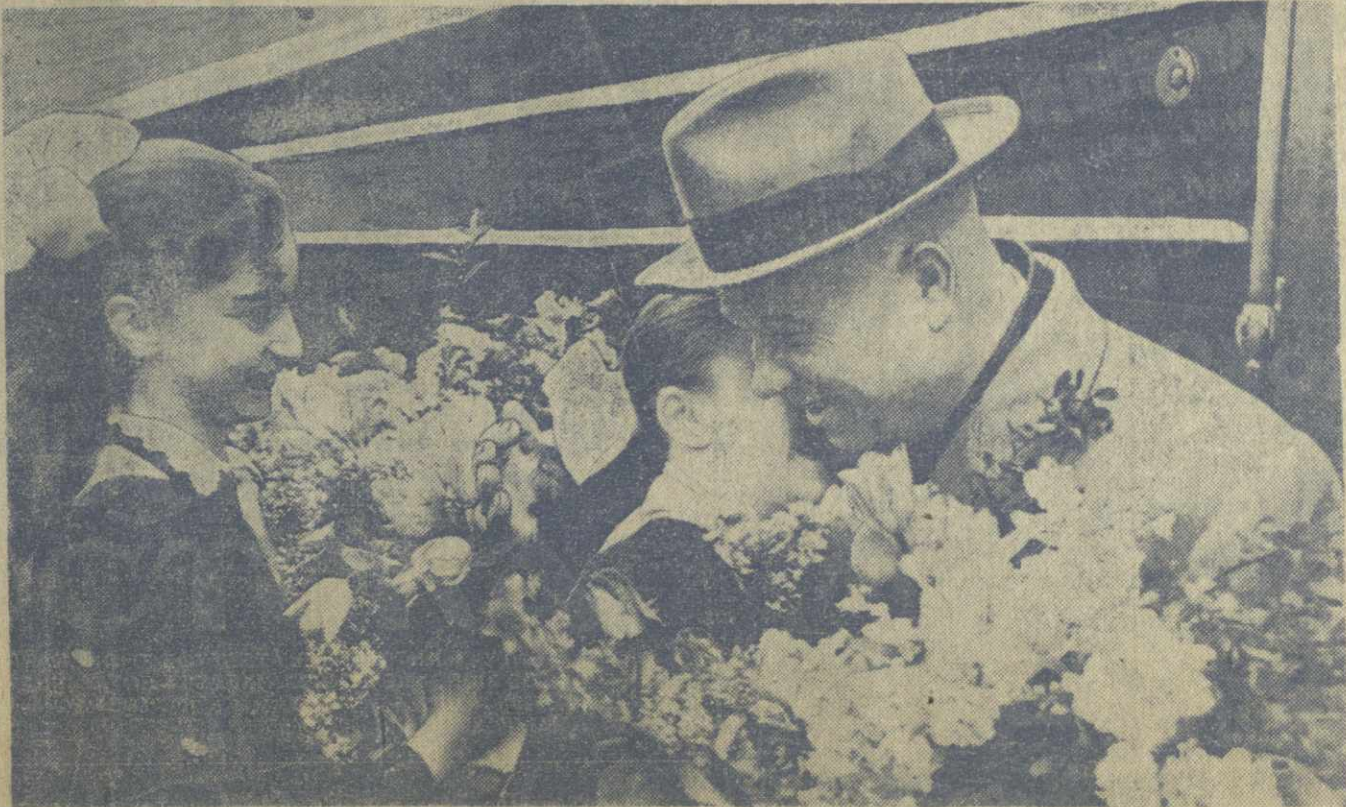
№ 1 (11024) Воскресенье, 1 января 1961 г. Цена 2 коп.

*Иосиф Гришанидзе*  
**НОВОМУ ГОДУ**

Отцовскую серебряную чашу  
я подниму, восславив твой приход,  
стихами тост согрею и  
украшу —  
я пью за встречу радостную  
нашу  
и за твое здоровье, Новый год.

Входи! От твоего  
прикосновения  
должны повсюду на твоём  
пути  
лиственной зеленой расцвести  
каменья  
и всходами пустыни прорасти.  
Гони к пескам живительные  
воды,  
будь, как победа, мужеством  
богат.  
Воспламени содружеством  
народы  
и мир храни, как ленинский  
солдат.

Перевел А. Межиров.



Трудящиеся Грузии надолго запомнят тот радостный день, когда в нашей республике побывал Первый секретарь ЦК КПСС товарищ Никита Сергеевич Хрущев, направляясь на празднование 40-летия Советского Азербайджана. На снимке: грузинские пионеры преподносят Н. С. Хрущеву букеты цветов. Фото Г. Вахтангадзе.

**СОВЕТСКОМУ НАРОДУ**

Новогоднее поздравление Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР

Дорогие друзья и товарищи! Граждане великого Союза Советских Социалистических Республик! Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР горячо поздравляют вас с наступающим Новым годом! От всего сердца желаем вам в новом году доброго здоровья и счастья, больших успехов в труде и творчестве на благо нашего народа, нашей Советской Родины, во имя победы дела мира и торжества коммунизма.

Отглядываясь на прожитый 1960 год, мы, советские люди, можем с гордостью сказать: Наши дела идут хорошо! Грандиозные планы семилетки выполняются и перевыполняются. Мы рассчитывали, что за первые два года семилетки промышленная продукция страны вырастет на 17 процентов, а она увеличилась на 23 процента. За эти годы произведено промышленной продукции примерно на 120 миллиардов рублей больше, чем было определено планом. Это — заслуга нашего героического рабочего класса, инженеров, техников, организаторов и руководителей производства. В канун Нового года доросло и вступило в строй такие гиганты социалистической индустрии, как самая крупная в мире Сталинградская гидроэлектростанция, крупнейшая в мире Криворожская доменная, уникальный прокатный стан на Магнитогорском металлургическом комбинате. Это — заслуга наших неутомимых строителей и монтажников, опирающихся на все возрастающую мощь социалистической индустрии.

Уверенно встречают Новый год и труженики советской деревни. За последние шесть лет общий объем сельскохозяйственной продукции вырос у нас в полтора раза. В 1960 году, несмотря на неблагоприятные условия погоды, наше сельское хозяйство сделало новый шаг вперед. Это — заслуга наших колхозников и колхозниц, рабочих и работников совхозов, специалистов сельского хозяйства, самоотверженно осуществляющих предначертания Партии и Правительства по подъему сельского хозяйства. Страна Советов законно гордится успехами отечественной науки и техники. За минувший год мы еще глубже проникли в тайны атома, научились еще успешнее применять атомную энергию в мирных целях. Послав в космос тяжелый корабль с живыми существами и вернув его на Землю, советская наука еще раз подтвердила свой неоспоримый приоритет в освоении космоса и во многих других областях знаний. Это — заслуга деятелей советской науки и техники, наших замечательных ученых, конструкторов и машиностроителей.

Успехи советской промышленности, сельского хозяйства, научно-технической мысли служат прочным фундаментом для дальнейшего неуклонного подъема благосостояния советского народа. Все, что делается в нашей стране, все это делается для человека, для его блага и счастья. Успешно решается жилищная проблема. Завершен переход всех рабочих и служащих Советской страны на семичасовой рабочий день. Проводится в жизнь закон об отмене налогов. С нового года в обращение поступают новые деньги. Они сделают рубль одной из самых устойчивых валют мира. Минувший год ознаменовался напряженной, настойчивой борьбой Коммунистической партии, Советского правительства, всего советского народа за прочный мир на земле. В начале года Верховный Совет СССР, решив провести новое, значительное сокращение Вооруженных сил Советского Союза, обратился к пар-

ламентам и правительствам всех государств мира с призывом предпринять практические шаги к избавлению народов своих стран от бремени вооружений, к избавлению всего человечества от угрозы войны. Этот призыв встретил горячий отклик в сердцах всех честных людей земли. Исторические предложения Советского Союза о всеобщем и полном разоружении, об окончательной ликвидации колониального гнета, внесенные Никитой Сергеевичем Хрущевым на сессии Генеральной Ассамблеи ООН, объединяют все честные умы и сердца, все миролюбивые силы на всех континентах земного шара для борьбы за мир и безопасность народов.

И хотя предложения СССР пришлось не по вкусу империалистам, колонизаторам и они пошли на новые провокации против миролюбивых стран, чтобы усилить международную напряженность, сорвать мирную советскую инициативу, Советский Союз продолжает неустойчиво решительно и настойчивую борьбу за мир. Мы верим, что дело мира восторжествует!

Мы живем в такое время, когда не империализм, а социализм, мировая социалистическая система, силы, борющиеся против империализма, за социалистическое переустройство общества, все в большей мере определяют судьбы человечества. Никакие погути империализма не могут приостановить поступательное развитие истории. Наш век — век торжества марксизма-ленинизма. Об этом с огромной силой убедительности свидетельствуют итоги исторического ноябрьского Совещания представителей коммунистических и рабочих партий в Москве.

Дорогие друзья и товарищи! Наша любимая Родина вступает в новый, 1961-й год, полная могучих сил. Только что закончилась сессия Верховного Совета СССР утвердила план третьего года семилетки. Осуществление этого плана обеспечит новый подъем социалистической индустрии и сельского хозяйства, новый расцвет науки и культуры, рост народного благосостояния.

Нет сомнения, что наш народ превратит эти планы в реальность и в наступающем году впишет новые славные страницы в историю нашей Родины. Коммунистическая партия и Советское правительство и в наступающем году будут столь же последовательно, настойчиво и упорно бороться за новые успехи в развитии советской экономики и повышении благосостояния нашего народа, за укрепление мира, дружбы и сотрудничества между всеми народами земли. Пусть мир и свобода станут достоянием всех народов, во всех уголках земного шара!

Слава нашей великой Родине — Союзу Советских Социалистических Республик! Слава нашему народу-труженику, народу-строителю, народу — борцу за коммунизм!

Горючий привет нашим братьям и сестрам во всех странах великого социалистического сотрудничества! Пусть растет и крепнет братский союз и дружба народов социалистических стран!

Да здравствует дружба между всеми народами, да здравствует мир во всем мире!

Пусть крепнет единство партии, правительства и народа — залог всех наших побед в борьбе за коммунизм. Пусть вечно живет и крепнет наше несокрушимое единство!

С Новым годом, дорогие друзья, с новым счастьем!  
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КПСС  
ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР  
СОВЕТ МИНИСТРОВ СССР

**В ЦК КПСС и Совете Министров СССР**

ЦК КПСС и Совет Министров СССР признали целесообразным производить обмен монеты старого образца достоинством в 1, 2 и 3 копейки на новые деньги и сохранить в обращении эту монету по ее нарицательной стоимости.

В связи с этим монета чеканки до 1961 года достоинством в 1, 2 и 3 копейки обязательна к приему во все платежи по номиналу наравне с новой монетой указанных достоинств.

С Н О В Ы М  
Г О Д О М,  
Т О В А Р И Щ И !

# БЕССМЕРТИЕ

У МЕНЯ над рабочим столом висит календарь. Вчера ночью я сорвал последний его листок. Должен признаться, что сделал я это с некоторым волнением. Этот последний листок календаря всегда представляется мне дверью в новый год, а значит, и в новую жизнь. Каким будет этот год, что нового принесет он? Всякий раз хочется верить, надеяться, что год наступающий будет счастливей, радостнее, чем год минувший.

Наше время — быстрое время. Мы живем в эпоху, когда сказочно сокращаются большие расстояния и в один год вмещаются события, которые даже не перечислишь на 366 листах календаря. Ведь любого из этих знаменательных событий в былые времена достаточно было бы для того, чтобы сделать исторической целую эпоху. Это и полет советских космических кораблей, и пуск гигантских электростанций и доменных печей, где вместо человека работают «умные машины», и корабли на подводных крыльях, спущенные со ступеней наших верфей, и реки, меняющие русла по воле советских людей, и чудесные сады, распустившиеся в выжженных степях, и небывалые урожаи, собираемые на некогда заброшенных землях...

В минувшем году мне довелось проиллюстрировать несколько сборников сказок, в которых собраны мудрость и мечта моего народа и народов многих стран мира. Я внимательно прочитал все эти сказки, но, поверьте, мне не встретилась ни одна сказка, которая была бы сказочней нашей действительности.

Лично для меня минувший год был особенно плодотворным, и за это я ему бесконечно благодарен. К тому, что было сделано раньше, прибавились новые картины — портрет Сулхан-Саба Орбелиани, в котором я стремился воплотить мудрость своего народа; полотно, воспевающее бессмертный подвиг Тины Носебидзе — отважной грузинской девушки, принявшей смерть во имя жизни своих современников, в образе которой мне видятся черты всей нашей молодежи. Здесь и картина «Весна», которая звучит для меня, как песнь торжествующей любви и утверждения жизни, и, наконец, полотно «Новое приходит на смену старому» — работа, в которой я хотел передать перемены, происходящие в моем Тбилиси, где новые жилые массивы все больше и больше выступают на ветвях постройки старого города, представляющие теперь лишь музейную ценность.

Я люблю бродить по тбилисским улицам, они о многом мне говорят. Вот и в эти предновогодние дни я ходил по родному городу, еще и еще раз восхищаясь его красотами.

★  
Ладо ГУДИАШВИЛИ,  
народный художник  
Грузии  
★

На улицах и площадях, в садах и парках в эти дни шли последние новогодние приготовления: вспыхивали огни праздничной иллюминации, привирали витрины магазинов, разукрашивались стройные елки, вокруг них располагались герои знакомых сказок, и я подумал: где, в какой стране детвора окружена такой любовью и такой заботой народа, как у нас, на Чудесной рептилке? Я смотрел на чудесные ребята, которые, по-моему было видно, с нетерпением ждали, когда зажгутся новогодние елки, и я понял, что это им принадлежит будущее, это они увидят нашу землю еще более обновленной и прекрасной.

Что может быть прекраснее, чем жить и творить во имя этого светлого будущего?

Новый год — новые планы, новые замыслы. Новыми замыслами живет вся Советская страна и каждая советская семья, каждый советский человек. Пройдет несколько дней, и в Большом Кремлевском дворце соберется пленум ЦК КПСС для того, чтобы решить, как жить и бороться советским людям в третьем году семилетки, какие новые рубежи коммунизма нам надо взять. А два дня тому назад закончилась сессия Верховного Совета нашей республики, принявшая величественную программу строительства в новом году, утвердившая ассигнования на это строительство. Я художник, и к цифрам особой любви не питаю, но я внимательно вникался в каждую цифру нашего бюджета, и за этими цифрами я увидел новые промышленные предприятия и жилые дома, новые школы и детские сады, дома культуры и санатории, научно-исследовательские институты и мастерские художников.

Когда я вхожу в свою чудесную мастерскую, или в мастерские своих товарищей-художников, я всякий раз вспоминаю глупую темную лачугу, в которой жил и творил бессмертный Пиромсани. И кто знает, сколько замечательных вещей создал бы Пиромсани, если бы он жил в наше время.

В ночь под Новый год принято мечтать о будущем. Я мысленно переношусь в это будущее, и оно представляется мне еще более прекрасным и величественным.

Этот год будет для всех нас особенно знаменательным еще и потому, что он несет с собой славное 40-летие Советской Грузии — большой наш праздник, дорогой сердцу каждого.

У меня в мастерской часто бы-

вают гости из многих стран мира — художники и писатели, композиторы и общественные деятели, и в книге, которую я завел, у меня хранятся записи на разных языках.

Однажды один из моих гостей, художник, сказал мне, походив по городу и поездив несколько дней по Грузии:

— Не удивительно, что все вы так хорошо рисуете. Вы живете в сказочном уголке природы, каждый из которых просится на полотно и на музыку. У вас все должны быть художниками и композиторами.

А я ему на это ответил, что у нас в самом деле в душе все художники, композиторы и поэты, и вдохновляет их не столько сказочная природа, сколько сказочная жизнь советского народа, все помыслы которого — о жизни, а не о смерти, о мире, а не о войне...

Мир — это то самое слово, которое рождает в нас уверенность в завтрашнем дне, слово, которое старательно выписывают на класной доске дети, едва постигнув азбуку. Ведь не случайно именно в Москве, столице мира, собрались со всех концов земного шара представители коммунистических и рабочих партий для того, чтобы на весь мир заявить о стремлении народов жить в мире и дружбе. Ведь во имя мира и дружбы между народами, во имя счастья человечества ведет свою неутомимую борьбу наш Никита Сергеевич Хрущев. Я всю жизнь преданно служу искусством народных умельцев, создающих неповторимые творения. И я уверен, что в ночь под Новый год во многих домах раздавались песни счастливого народа, исполняемые под звуки чонгури и пандури, сделанные этими умельцами, что в эту ночь было поднято немало канчи, оправленных в серебро их искусными руками.

Так пусть же вечной будет радость грузинского народа, как вечны песни, сложенные им, как бессмертно то, что сотворено его руками.

# НОВОГОДНЯЯ АНКЕТА „ЗАРИ ВОСТОКА“

О самом интересном в 1960 году. Что Вы ожидаете от 1961 года?

Советский народ, идя по пути, указанному Лениным, свершил великие дела.  
Н. С. Хрущев

## ЯНОШ КАДАР: интернациональное братство

Более чем 12 лет тому назад, солнечной весной 1948 года, я побывал на земле Грузии — в Тбилиси и других грузинских городах, познакомился с пейзажами, людьми, культурой вашей республики.

Никогда не изглаживаются прекрасные воспоминания об интернациональном братстве, гостеприимстве, виденных мною в Грузии, о ее жизнерадостных тружениках. Венгерские трудящиеся знают и помнят сынов и дочерей Грузинской Советской Республики, вместе со всем советским народом стоящих рядом с ними в общей борьбе.

Пользуясь случаем, чтобы через «Зарю Востока» пожелать доброго здоровья, счастья, счастливого Нового года всему грузинскому народу, товарищу В. П. Мжаванадзе, всем другим моим дорогим друзьям из Грузии.

ЯНОШ КАДАР.  
Будапешт, декабрь 1960 г.



## Вехи года минувшего

- ★ Часовые республики собрали рекордный урожай — 156,8 тысячи тонн сортового чайного листа — на 16,5 тысячи тонн больше, чем в 1959 году.
- ★ Сдана в эксплуатацию самая мощная в республике Ладажурская ГЭС.
- ★ В Тбилиси, в системе Академии наук Грузинской ССР, создан Институт кибернетики.
- ★ Началось строительство Тбилисской ГРЭС, которая будет работать на карадагском газе.
- ★ В Зугдидском районе сдана в эксплуатацию Зеда-Эзерская фабрика по переработке чайного листа.
- ★ Закончилось строительство линии электропередачи Мингеаур—Тбилиси, давшей возможность объединить энергосистемы братских республик Закавказья—Грузии, Армении и Азербайджана.

## СОВЕТСКАЯ НАУКА ВПЕРЕДИ!

УКРУПНЕЙШЕГО советского ученого, президента Академии наук Грузинской ССР академика Николая Ивановича Мухелишвили очень мало свободное время. Это и понятно. Большая исследовательская работа, руководство одним из ведущих научных центров страны, общественная деятельность, лекции — разве перестанет все, чем приходится заниматься Николаю Ивановичу в течение дня.

Нашему корреспонденту удалось встретиться с академиком в перерыве между заседаниями, поэтому и разговор с ним был предельно краток.

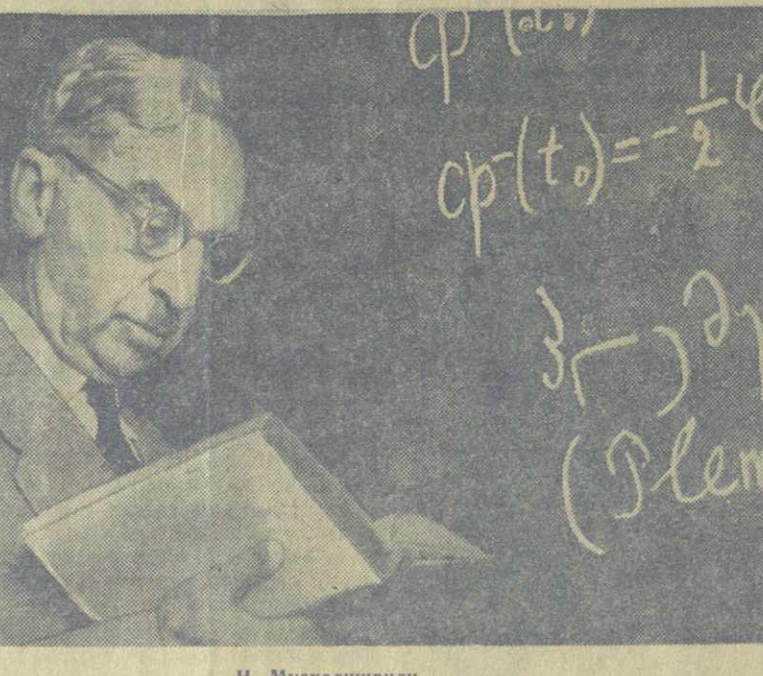
Всего лишь несколько дней назад Николай Иванович вернулся из Москвы, где, как депутат, принимал участие в работе шестой сессии Верховного Совета СССР. Именно с восторгом о сессии и начал он свою беседу.

— На сессии, — сказал Н. И. Мухелишвили, — я еще раз убедился, что дело борьбы за мир, во главе которого стоит великий советский народ, не может не победить. Каждая строка нового народнохозяйственного плана служит миру, лучшей жизни всех людей нашей страны.

Говоря о прошедшем 1960 году, Николай Иванович отметил: — Самые большие впечатления у меня остались от огромных шагов советской науки и техники в деле освоения космоса. И если коснуться наиболее успешных наших ученых, то снова нужно вспомнить советские космические корабли.

Хочется вспомнить также развитие вычислительной математики, без которой в настоящее время немалым существенный прогресс в главнейших отраслях техники и физики.

Мои личные планы на 1961 год связаны с дальнейшим развитием моих многолетних исследований по теории упругости и интегральным уравнениям с целью еще больше приблизить результаты к



Н. Мухелишвили.

## СЧАСТЬЕ В НАШИХ РУКАХ

1961 года по производству чугуна мы обязались достичь уровня, запланированного на конец семилетки. Обязательство это — ответственное. И я уверен — оно будет выполнено.

Не желая больше отрываться от дела человека, которому дорога каждая минута, мы продаемся с Арчилом Дамашвили, зачинателем движения бригад коммунистического труда в Грузии.

...Когда мощный пневматический молот пробил летку и неудержимым потоком хлынул металл, рассыпая вокруг голубовато-оранжевые брызги, Дамашвили подошел к нам и сказал:

— Теперь я сравнительно свободен. Чем могу быть полезен? Знатный металлург сообщил, что их цех давно уже отпраздновал наступление Нового года. В счет 1961 года он работает больше двух недель.

Потом разговор перешел на другую тему. Дамашвили вспомнил майские дни, когда он был в Москве, на Всесоюзном совещании передовиков соревнования за звание бригад и ударников коммунистического труда. С этим воспоминанием связано и другое событие в его жизни: ему присвоили звание Героя Социалистического Труда. Тогда же, в Кремле, Леонид Ильич Брежнев вручил молодому герою орден Ленина и золотую медаль «Серп и Молот».

Свой взволнованный рассказ Дамашвили закончил словами: — Это, конечно, самые знаменательные для меня события в минувшем году. Они сохранятся в моей памяти на всю жизнь!

Говоря о планах на будущее, на 1961 год, Дамашвили еще больше оживился:

— В наступающем году, — сказал он, — цех наш будет держать серьезный экзамен. Ведь до конца

## НА КРАЮ СТРАНЫ СОВЕТСКОЙ

У ТЕЛЕФОНА секретарь Сахалинского областного исполнительного комитета Советов депутатов трудящихся Валентин Захарович Калинин.

Тбилиси: Расскажите, пожалуйста, что интересного было в вашем крае в уходящем году.

Сахалин: Труженики Сахалинской области поработали на славу. Наша промышленность досрочно выполнила план второго года семилетки. Особенно отличились коллективы предприятий целлюлозно-бумажной и рыбной промышленности, Сахалинскую бумагу получают не только города нашей Родины, но и зарубежные страны.

Хочется сказать и о вашем земляке — Шалве Григорьевиче Надибидзе. Он является начальником крупной промышленной организации нашей области — управления «Сахалинрыбпром». Руководимое им управление досрочно, 16 декабря, реализовало годовую программу и дало сверх плана около 100 тысяч центнеров рыбы.

Радостным событием в культурной жизни области явился ввод в строй в нынешнем году южно-сахалинского телецентра.

Тбилиси: Какие новости ожидают в новом году?

Сахалин: Сейчас в процессе строительства находится 12 крупных предприятий, где будут выработываться товары широкого потребления. Многие из этих предприятий вступят в строй в 1961 году.

Хута БЕРУЛАВА

## Счастью двери открой!

Новый год! Он сегодня пришел на планету, зажигает в квартирах на праздничный свет. Строки звонких стихов посвящая поэты Году новых стремлений и новых побед. Так восславим дорогу, что с честью прошли мы, Светлый путь, что в прекрасное завтра ведет, наших братских республик союз нерушимый, нашу партию, Родину, славный народ. Пусть становятся былые мечты поколений, Пусть к неведомым звездам мирам.

Пусть весь мир удивляется новым свершениям, Нашим смелым дерзаниям, великим делам. Как всегда, в эту ночь, хотя тосты по кругу, Первый тост — за тебя, моя Родина, моя. Все я отдал тебе, словно душему другу, И оставил себе только радость твою. Мне с тобой никогда и нигде не расстанусь, Ты мне матерью стала, любимой, сестрой. ...Слышишь радостный звон? Бьют куряты двенадцать. Это счастье стучит, счастью двери открой!

Перевел В. ПАНОВ.

## МЭР ГАВАНЬ: КУБА ПОБЕДИТ!

СЕГОДНЯ я гость вашей прекрасной страны. Мы много знаем о ней, но, говоря откровенно, ничто прочитанное об этой стране, никакие рассказы о ней не могут сравниться с действительностью. Мы познакомились с тем, чего нельзя прочесть в книгах, увидеть в картинах — с гостеприимством и большой симпатией к нам советского народа. Везде мы видели громадную любовь советского народа, его восхищение нашей революцией.

Особенно яркое впечатление производит отличная освещенность советского народа о том, что происходит на Кубе. Это очень впечатляет, особенно когда сравниваешь с тем, что о нас знают в Америке: там систематически печатают злобно искаженную и враждебную кубинскому народу информацию.

До победы нашей революции Куба была

местом развлечения и источника прибыли для богатейшей страны. Несмотря на то, что нас разделяют всего 90 миль, американцы не знали нашей истории, нашего народа, героев нашей борьбы. Они знали только наши гавайские сигары.

То, что знает о нас советский народ, его помощь и революционный дух поддерживают нас в борьбе как с внутренними, так и внешними врагами. Те ужасы, которые пережил советский народ во время второй мировой войны, ваша неуклонная борьба за мир и готовность дать решительный отпор всем, кто пытается нарушить мир во всем мире, в частности, попыткам агрессии против нашей страны, — все это производит на нас такое впечатление, которое никогда не изгладится из памяти.

Самым замечательным событием прошедшего года, безусловно, является выступление главы Советского правительства Н. С. Хрущева и Фиделя Кастро на Генеральной Ассамблее ООН.

Мы ждем, что новый год станет годом окончательной победы нашей революции.

Примите поздравления и наилучшие пожелания нашего народа грузинскому народу в связи с наступающим Новым годом.

Мэр Гаваны Хосе Льяуса,

## „Радио глаз“ — дело будущего

Н. КАБАНОВ, инженер.

ПРОШЕДШИЙ год был самым счастливым и самым знаменательным в моей жизни. Я получил Диплом на открытие № 1, присужденный мне согласно новому положению об изобретениях и открытиях. Надо ли говорить, как я счастлив, первым получив этот почетный диплом.

В чем суть сделанного мной открытия? Радиоволны, отраженные от ионосферы при падении на землю частично рассеиваются ее поверхностью, причем некоторая доля рассеянной энергии возвращается к источнику излучения, где и может быть зарегистрирована. Моему открытию было присвоено наименование «Эффекта Кабанова».

Практическое развитие этой теории позволит в будущем заглянуть в любой район земного шара при помощи моего «радио-глаза».



Н. Кабанов.

Предположим, нам необходимо получить на экране изображение какой-нибудь точки земного шара. Мощная установка посылает в этом направлении прямой радиолуч. Он проходит сложный скачкообразный путь и, дойдя до нужного объекта, возвращается к источнику. Тотчас же на экране возникает изображение интересующего нас объекта.

Новое открытие поможет в будущем улучшить радио- и телеграфную связь, организовать всемирное телевидение, сконструировать новые точные метеорологические приборы.

луч. Он проходит сложный скачкообразный путь и, дойдя до нужного объекта, возвращается к источнику. Тотчас же на экране возникает изображение интересующего нас объекта.

Новое открытие поможет в будущем улучшить радио- и телеграфную связь, организовать всемирное телевидение, сконструировать новые точные метеорологические приборы.

## НА ВЕРШИНЕ ЗЕМЛИ

На самой «вершине» земли, среди вечных льдов, дрейфует научно-исследовательская станция «Северный полюс».

Но и в тьме многомесячной полярной ночи, ни в ясном свете короткого полярного дня маленький дружный коллектив станции не чувствует себя одинокими.

На вопрос «Заря Востока» ответил начальник станции «СП-9» товарищ Шамонтьев.

— В прошлом году мы провели интересные исследования и выполнили все, что запланировали. Встреча Новый год за нашим скромным столом, мы можем сказать: хороший год! Удачный год!

В новом 1961 году мы продолжим научную работу, будем трудиться еще лучше во имя расцвета нашей отечественной науки. Трудиться так, чтобы оправдать ваши надежды, дорогие товарищи, чтобы быть достойным высокого звания советского полярника.

Передавая через вашу газету горячие по-



вогоднее поздравление трудящихся Грузии, мы чувствуем тепло далекой, но близкой нам Советской Грузии.

С Новым годом, дорогие друзья! Желаем всем нам большого счастья!





# Заветная цель

**С** БЕСИРЕ Османович Баджелдзе, членом колхоза имени Сталина села Худубани, что в Кобулетском районе, мы встретились на сессии Верховного Совета Грузинской ССР. Мы попросили его ответить на несколько вопросов.

— Какие события 1960 года Вам особенно запомнились?

— События минувшего года? Вот первое из них: я собрала 8.568 килограммов чайного листа.

— А второе событие было совсем недавно. Для нас, членов, оно вылилось в настоящий праздник. Вы, конечно, догадываетесь, что я говорю о приветствии Центрального Комитета КПСС и Совета Министров СССР.

— А что Вы ждете от наступающего, третьего года семилетки, какие у Вас планы?

— Мы, колхозники, конечно, с нетерпением ждем предстоящего Пленума ЦК КПСС. Вопросы дальнейшего развития сельского хозяйства страны, которые будут решаться на Пленуме, сыграют большую роль в улучшении жизни народа.

А что касается моих планов, то у меня есть заветная цель — собрать в третьем году семилетки десять тысяч килограммов «зеленого золота».

— 156.800 тонн «зеленого золота», — говорит Бесире Баджелдзе, — дала моя республика стране. Восемь с половиной тонн из них мои. В 1961 году будет десять тонн!

## ШОЛОХОВ ШЛЕТ ПОЗДРАВЛЕНИЯ ИЗ ЛОНДОНА

Издаю поздравляю дорогой моему сердцу народ Грузии и, будучи в Англии, мечтаю побывать в Грузии. Желаю в наступающем году всего самого доброго.

Михаил ШОЛОХОВ.

Лондон.

**Н** А ВОПРОСЫ новогодней анкеты «Зари Востока» М. Рчеулишвили, звеньевой колхоза «Идеи Картели» Горьковского района, ответил так: Когда я задумываюсь над тем, каким был минувший год для меня, то мне трудно найти в нем что-либо особенное. Это был обычный трудовой год, насыщенный большими и малыми делами. И все-таки есть в нем много такого, чего никак нельзя забыть. Ведь наши трудовые будни так ярки.

## В КРЕМЛЬ

Крыжачийся 10 января Пленум так же сыграет исключительную важную роль.

Как и все советские люди, я жду от 1961 года много хорошего. Я уверен, что он принесет радость, счастье, трудовые победы. Знаю я и то, что мы, колхозники садоводов, то будем трудиться, не сдавая своих позиций, добиваясь того, чтобы на столах трудящихся нашей великой Родины в изобилии были чудесные горькие яблоки. Постараемся повысить урожайность наших садов.

Весь наш советский народ с большим интересом ждет того дня, когда в Кремле начнет свою работу Пленум Центрального Комитета нашей родной партии. Я жду этого события с особым нетерпением. Все мысли и чувства мои прикованы в эти дни к столице нашей Родины — Москве, к Кремлю, куда скоро приду на заседание Пленума и я. В преддверии этого знаменательного события в моей жизни, начиная новый год, хочется трудиться еще лучше и больше во славу любимой Отчизны.

Взять хотя бы наше звено. Нам, признаться, не совсем повезло в 1959 году — подвела погода. Мы вырастили тогда по 56 центнеров плодов на каждом гектаре наших садов. Во втором году семилетки решили во что бы то ни стало добиться лучшего результата. Много работали и, невзирая на непогоду, вырастили по 405 центнеров плодов вместо 45 по плану. Почти в десять раз больше.

Не могу, конечно, сдержать радостного волнения, которое охватывает меня всякий раз, когда думаю о высокой чести, которой удостоился я, простой горький колхозник. Ведь я принял участие в работе январского Пленума ЦК КПСС. Это стало известным в 1960 году. Вот почему я никогда не забуду второй год семилетки.

Мы, советские люди, знаем, что каждый Центральный Комитет нашей партии несет на себе великую ответственность за судьбу нашей страны. Мы помним, что в 1953 году Пленум ЦК КПСС и декабрьский Пленум ЦК КПСС в 1959 году.

Я говорю о них потому, что эти пленумы сыграли исключительную роль в развитии нашего сельского хозяйства. Можно не сомневаться, что и в



Звеньевой колхоза «Идеи Картели» Горьковского района М. Рчеулишвили.

## Всем грузинским друзьям

**Д** ОРОГИЕ наши братья и сестры норийцы, дорогие наши грузинские друзья! С огромной радостью за вас — членов, животноводов, цитрусоводов — узнали мы о том, что Центральный Комитет Коммунистической партии и Совет Министров СССР сердечно поздравили труженников сельского хозяйства республики с одержанными победами и пожелали им новых больших успехов на благо нашей великой Родины.

Мы гордимся тем, что дружим и соревнуемся с одним из грузинских колхозов — сельхозартели имени Ленина села Норно. Наши друзья, наше соревнование принесло замечательные плоды. Победа, одержанная в соревновании нашими «соперниками» — норийцами, лучшее тому свидетельство.

**Е. АНДРЕЕВА,** председатель колхоза имени Коминтерна Мичуринского района, Герой Социалистического Труда, депутат Верховного Совета СССР.

**Телеграмма**  
ТБИЛИСИ  
Редакция газеты «Заря Востока»

Труженики района имени славного сына грузинского народа, легендарного героя гражданской войны — начальника Квквизде Сталинградской области поздравляют трудящихся солнечной Грузии с Новым годом, желают успехов в работе во имя строительства коммунизма.

**БЮРО КВКВИЗДЕ ВОСТОЧНОГО РАЙОНА** партии, КВКВИЗДЕВСКИ РАЙОНОВ депутат трудящихся.

## Говорит атомоход „Ленин“



**В** КАНУН Нового года редакция связалась с Мурманском и попросила соединить ее с бортом атомохода «Ленин». К телефону подошел капитан-дублер атомохода лейтенант Борис Макарович Соколов.

**ТБИЛИСИ:** Здравствуйте, Борис Макарович! Читатели республиканской газеты «Заря Востока» поздравляют Вас и весь экипаж атомохода с наступающим Новым годом.

**БОРТ АТОМОХОДА «ЛЕНИН»:** Здравствуйте. Большое спасибо. Примите и от всех нас поздравление с наступающим праздником. Мы искренне желаем трудящимся солнечной Грузии самых больших успехов. Хотя наша стихия — льды Арктики, но мы ощущаем тепло друзей, которые разлучаются от южного солнца Грузии.

Весь экипаж изучает документы московского Совещания коммунисти-

**ТБИЛИСИ:** Спасибо, Борис Макарович, за хорошие слова и добрые пожелания. Расскажите, чем сейчас занят экипаж «Ленина».

**БОРТ АТОМОХОДА:** Наш корабль стоит на Мурманском причале. Мы пришли сюда из арктического плавания в конце октября. Рейс, как вы знаете, закончился успешно. Часть экипажа списалась на берег — в отпуск. Уехал в отпуск в Ленинград и капитан лейтенант Павел Акимович Пономарев.

Сейчас мы готовимся к будущей навигации. Она начнется в июне 1961 года и будет нелегкой, но нас это не страшит. На нашем корабле служат люди не только умелые, но и закаленные.

В эти дни мы выполняем обычные судовые работы, осваиваем новую технику, проверяем работу механизмов. Словом, у нас обыкновенные морские будни.

В этот день мы выполняем обычные судовые работы, осваиваем новую технику, проверяем работу механизмов. Словом, у нас обыкновенные морские будни.

Весь экипаж изучает документы московского Совещания коммунисти-

ческих и рабочих партий, материалы последней сессии Верховного Совета СССР и Заявления Никиты Сергеевича Хрущева о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Радостно сознавать, каких грандиозных успехов добилась Советская страна, каким могучим вступает в новый год социалистический лагерь.

**ТБИЛИСИ:** Как команда корабля встретит Новый год?

**БОРТ АТОМОХОДА:** Новогоднюю ночь мы встретим на борту также радостно, как и встречаем ее на «большой земле» все советские люди: будет праздничный стол, новогодняя елка, концерт художественной самодеятельности.

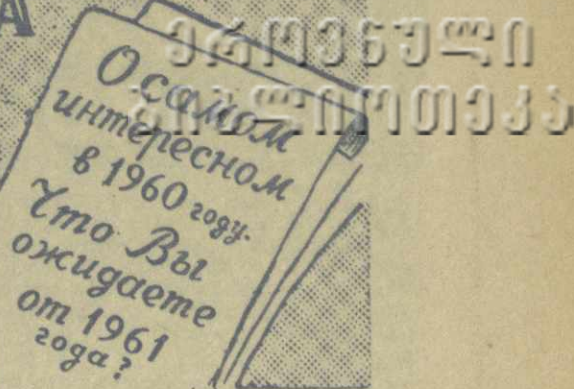
От имени всех, кто находится на атомоходе, я прошу передать через вашу газету всем трудящимся Грузии, что мы желаем им счастья, успеха, здоровья, бодрости.

**ТБИЛИСИ:** Большое спасибо.

## НОВОГОДНЯЯ АНКЕТА „ЗАРИ ВОСТОКА“

«Советский народ, успешно выполняя семилетний план развития народного хозяйства, быстрыми темпами создает материально-техническую базу коммунизма... Советский Союз первым в истории прокладывает путь к коммунизму для всего человечества. Он является самым ярким примером и самым могущественным оплотом для народов всего мира в их борьбе за мир, демократические свободы, национальную независимость, социальный прогресс».

(Из Заявления Совещания представителей коммунистических и рабочих партий).



## ИЗ КРАЯ ВЕЧНЫХ ЛЬДОВ

**В** ТЫСЯЧАХ километров от Тбилиси, на самом краю карты мира, находится Антарктида — край вечных льдов и холода.

И работает там дружный, крепко спаянный коллектив советских людей.

На вопросы «Зари Востока» ответил начальник станции Лазарев товарищ Гербович.

— Год 1960 был для нас, полярников, во многом знаменательным годом. Постоянные исследования края вечного холода, новые научные открытия и самое главное — труд, постоянный, кропотливый, во славу нашей далекой и близкой Родины.

Многое ждем мы и от нового, 1961, года — третьего года семилетки.

В настоящее время идет подготовительные работы по строительству новой антарктической станции. Она будет сооружена в 100 километрах от берега, в районе гор.

С корабля «Обь» на шельфовый лед выгружены строительные материалы, оборудование. В горах, на месте будущей станции, построена временная база. Поставлены: кают-компания, жилой домик, радиостанция, небольшая электростанция, шесть палаток.

Весь наш коллектив работает с подъемом. Мы надеемся закончить строительство станции в феврале нового года. Это только одно из наших дел, запланированных на 1961 год. Много еще планов, много работы.

Просим передать читателям «Зари Востока», всем жителям солнечной Грузии наше новогоднее поздравление, наш горячий антарктический привет.



## БОЛЬШИХ ТВОРЧЕСКИХ УСПЕХОВ!

— Прошлый год был настолько богат интересными музыкальными событиями, — рассказал нашему корреспонденту композитор Тихон Николаевич Хренников, — что сейчас очень трудно выделить какое-либо из них.

Во внутренней жизни Союза композиторов самым важным мероприятием, безусловно, был пленум правления Союза, в центре внимания которого была тема: «Музыка и современность».

Большим событием в нашей музыкальной жизни были две декады литературы и искусства в Москве.

В 1961 году самым значительным музыкальным событием будет III съезд композиторов Советского Союза, который состоится в ноябре. В течение предсъездского периода состоятся съезды композиторов во всех республиках.

Вступая в новый год, мне бы хотелось пожелать всем композиторам Советского Союза и, конечно, моим грузинским друзьям — талантливейшему отряду советских композиторов — самых больших творческих успехов.

## Надеюсь закончить трилогию

**П** РОЩАЯСЯ с 1960 годом, мне хочется отметить, что самым интересным явлением, происшедшим в нашей советской литературе в прошлом году, по моему мнению, является поэма Твардовского «За далью даль».

Прежде всего она поражает своей необычной выразительностью, словом, настоящим русским языком, фразеологией и композицией. Эту поэму я назвал бы эпической лирикой. «За далью даль» является искренним произведением, отражающим психологию современного человека.

Для меня лично прошлый год был годом работы над последней частью романа «Костер». Это последний роман моей трилогии. С первыми двумя книгами — «Первые радости» и «Необыкновенное лето» читатели «Зари Востока», наверное, давно знакомы.

Надеюсь закончить трилогию в 1961 году.

В новом году я от всего сердца желаю грузинскому народу, моим дорогим друзьям — грузинским писателям новых творческих достижений, новых удач, новых дерзаний.

С Новым годом, дорогие друзья, с новым счастьем!

Конст. ФЕДИН.

## Быстрее звука

**Б** ЫЛ канун Нового года. Выдаюсь необычный для этой поры день — солнечный, ясный. В тот день на улицах Сухуми можно было встретить веселого, жизнерадостного человека с фотоаппаратом в руках. Он снимал массивы новых жилых домов, зеленые пальмы и кипарисы, высокие входы тротуаров, и море — чарующее, манящее к себе море. Человек этот был прославленный летчик нашей страны Константин Константинович Коккинаки.

— Сам я черноморец, — рассказывал в беседе с нашим корреспондентом Константин Константинович, — поэтому и отпуском своим люблю проводить на берегах Черного моря. Чаще всего бываю в Сухуми — это, пожалуй, самый дорогой моему сердцу город.

Когда речь зашла о самом знаменательном для него в минувшем году, Константин Константинович сказал:

— День, когда мною был установлен новый мировой рекорд.

...В тот памятный день летчик-испытатель К. Коккинаки одержал славную победу. Он установил новый абсолютный рекорд скорости на замкнутом 100-километровом маршруте, показав среднюю скорость 2,148 километра в час. На пятьдесят с лишним километров были перекрыты прежние достижения. На отдельных участках фактической траектории полета скорость самолета «Е-66» превы-



шала 2500 километров в час — более чем вдвое превосходила скорость звука.

Летать быстрее всех, быстрее всех и выше всех — такое девиз советских авиаторов. Вот почему, когда речь зашла о планах на новый, 1961, год, Константин Константинович сказал:

— Установить новый мировой рекорд. Добиться, чтобы скорость полета втрое превысила скорость звука.

На снимке: летчик-испытатель К. К. Коккинаки на набережной Сухуми.

Фото С. Короткова.

## Утро светлой мечты

Вытер сумерки ночи с неба рассвет новогодний, По земле разливается мягкий, искрящийся свет, Он над нашей страной, над Грузией нашей сегодня Загорелся зарею свершений больших и побед.

Пусть взлетят над страной задрожав, звонкие тосты, Утро светлой мечты, утро смелых дерзаний встает, Так восславим, друзья, дней грядущих победную поступь, Солнце нашей Отчизны и звездное небо ее.

Голос нашего века призывно звучит над планетой, Пусть сады расцветают, мы луги перекроем войной, Пусть нас каждое утро мирным встречает рассветом... ..Я стихом своим звонким победы желаю стране.

Перевел В. ПАНОВ.

## ТАЙН СТАНОВИТСЯ МЕНЬШЕ

**И** МЯ известного советского физика, академика Льва Давидовича Ландау неизменно вспоминают во всем мире, когда заходит речь о достижениях современной советской физической науки.

Его теоретические исследования охватывают многие разделы физики: теорию твердого тела и физику низких температур, ядерную физику и космические лучи.

Что может произойти в новом 1961 году? Это невозможно знать заранее. Однако, не исключена возможность, что именно в этом году в физике возникнет новая теория, существенно меняющая наши теперешние представления. Это было бы необычайно увлекательно для нас, физиков.

Желаю грузинским физикам счастья в новом году, а грузинской физике — дальнейшего успешного развития.

— В истекшем 1960 году в физике не произошло никаких сенсаций. Это, разумеется, не значит, что прошедший год был неудачным. Конечно, и за этот год было сделано немало нового, но это новое не привнесло никакого резкого скачка в наше понимание природы.

Желаю грузинским физикам счастья в новом году, а грузинской физике — дальнейшего успешного развития.

Вот, что сказал Лев Давидович Ландау:



Академик Лев Давидович Ландау.

## Вехи года наступившего

- ★ Новые мощности будут введены на Закавказском металлургическом заводе имени Сталина, на цинтурских рудниках Дарквети, Мгамими-Храми и Зедаргани.
- ★ Трудящиеся получат 8.620 новых квартир с жилой площадью 312 тысяч квадратных метров.
- ★ Предприятия республики выпустят 15 тысяч стиральных машин, 13 тысяч электроплесосов, 20 тысяч электровентиляторов, 87 тысяч электроутогов, 250 тысяч металлических кроватей.
- ★ Войдут в эксплуатацию новые АТС в Тбилиси, Кутаиси, Самтредиа, Цхкаха и Гали.
- ★ Увеличится производство чугуна на 3,3 процента, стали — на 2,8 процента, проката — на 3,9 процента, труб — на 8 процентов.
- ★ Новые школы будут построены в Тбилиси, Сухуми, Батуми, Сталлири, Кутаиси и других городах, районных центрах и селах республики.
- ★ Будут введены в действие сельские, районные и межрайонные гидроэлектростанции на 2.125 квт и электрифицированы 100 колхозов.
- ★ Высшие и средние специальные учебные заведения выпустят 14.250 специалистов для различных отраслей народного хозяйства.
- ★ 131 магистральный электровывод на стальные магистрали страны.
- ★ Будут продолжены работы по строительству Храмовой ГЭС, Тбилисской ГРЭС, второй очереди Горьковского хлопчатобумажного комбината, начнется сооружение новых шелкоткацкой и прядильно-ткацко-камвольной фабрик в Тбилиси.

# Тбилиси, НОВОГОДНИЙ

**Н**ЕТ, не везет Тбилиси в новогодние дни. То ли дело Новосибирск или Иркутск. Сейчас там все кружит бело-мягкий пушистый снег покрывает площади и проспекты, крыши домов; уши пощипывает мороз, дети играют в снежки и катаются на санках — все, как и должно быть под Новый год.

Но тбилисцы, конечно, не в обиде на природу. Хотя в нашем солнечном городе ничего не напоминает о зиме и не кружатся в воздухе снежинки, Новый год и без своих обязательных атрибутов такой же радостный и веселый, как в любом уголке страны. Радостный и веселый потому, что с каждым годом все лучше идут у нас дела, краше и радостнее становится жизнь, светлее и яснее перспективы.

На первой странице сегодняшнего номера газеты помещен фотоздвиг, изображающий встречу Нового года. О чем рассказывает этот удивительный, увлекательный сдвиг? Он рассказывает о главных делах минувшего года и, поднимая рог с янтарным искристым вином, желает всем больших успехов в новом году, в третьем году семилетки.

Да, главные дела отметили труженики солнечного Тбилиси прошедший год. Он был похож на хорошо сложенную, забавно пропетую песню, которая бодрит, зовет вперед, прибавляет сил, смелости, энергии, заставляет мечтать.

Разверните предновогодние номера газет, в которых поведаны итоги прошедшего года, и вы прочтете о том, что свершились наши замыслы, успешно осуществились планы, делом подтверждены обязательства.

Новый год пришел в Тбилиси ясным еще декабрьским утром. Он был в рапортах о трудовых победах, одержанных тружениками столицы Грузии — станкостроителями и обувщиками, машиностроителями и текстильщиками, в новых добротных домах, что приняты новоселов, в асфальте новых улиц, в красочных газонах.

На листке календаря еще было 15 декабря, а трудовой Тбилиси рапортовало о досрочном выполнении плана второго года семилетки, о выпущенных сверх задания станках, машинах, приборах, 182 тысячах метров шерстяных и шелковых тканей, 67 тысячах пар обуви, 4,060 тоннах мяса, 4,500 тоннах молочных продуктов.

Родина получила дополнительно 350 тонн расфасованного чая, 51 тысячу декалитров виноградного вина, 1 миллион 150 тысяч бутылок шампанского и много другой продукции с маркой Тбилиси.

Свои трудовые подарки тбилисцы посвящают предстоящему Пленуму ЦК КПСС, большому празднику в жизни трудящихся Грузии — 40-летию республики и создания Коммунистической партии Грузии.

В этом году тбилисцы получили около 100 тысяч квадратных метров новой жилой площади, тысячи семей рабочих и служащих справили новоселье. В городе пролегли новые улицы, открыты новые торговые предприятия, высажены тысячи деревьев и кустов, теснее стало на полках магазинов.

В канун Нового года Тбилиси выгядел особенно оживленным и радостным. Многолюдно было на улицах, в магазинах, на колхозных рынках, в отделениях связи. Готовясь к встрече за праздничным столом, тбилисцы спешили сделать покупки. Веселье царило в театрах, концертных залах, в домах культуры, клубах, ресторанах, в квартирах трудящихся, где проходили новогодние спектакли, концерты, балы, встречи у сверкающих разноцветными огнями новогодних елок.

А когда стрелки часов сошлись на цифре 12, были подняты бокалы, на разных языках зазвучали поздравления за Коммунистическую партию, за наши успехи, за мир и за дружбу, за славный Тбилиси — город тружеников и братства.



Тбилиси в ночь под Новый год. Фото Г. Вахтагандзе.



Вежливость. Он: разрешите уступить Вам место.



— Почему он все время недоливает бокалы.  
— Привычка. В пивном баре работает.

На этой странице рисунки А. Канделики, Г. Пирцхалава и Р. Габриэлазе.

## ПОСЛЕДНИЕ ИЗВЕСТИЯ

### ПРЕКРАТИТЬ ИСПЫТАНИЯ АТОМНОГО ОРУЖИЯ!

В Заявлении ТАСС по поводу произведенного Францией нового взрыва атомной бомбы в Сахаре говорится:

В свое время Советское правительство уже предупреждало правительство Франции о том, что если западные державы будут продолжать ядерные взрывы, то Советское правительство, как и другие миролюбивые государства, не может не сделать соответствующих выводов для обеспечения своей безопасности. Само собой разумеется, что если союзники Франции по НАТО — США и Великобритания не только не будут принимать мер для воздействия на Францию с тем, чтобы она прекратила испытания атомного оружия, а по существу будут молчаливо одобрять такие действия, то это может серьезно затруднить достижение соглашения об урегулировании важнейшей проблемы современности — проблемы всеобщего и полного разоружения. Вина за это ляжет целиком на правительства западных держав.

### Волнения в Орне

ПАРИЖ, 31 декабря. (ТАСС). В Орне — втором по величине городе Алжира — 28 декабря вновь произошли столкновения арабского населения с французскими войсками.

По сообщению агентства Франс Пресс, после того, как 28 декабря вечером был введен комендантский час с 21 ч., в районе Ламор алжирцы устроили демонстрации. Французские солдаты пытались разогнать демонстрантов, пустив в ход оружие. Один алжирец убит, второй тяжело ранен.

### Арест контрреволюционеров на Кубе

ГАВАНА, 31 декабря. (ТАСС). Органы безопасности Кубы арестовали 17 человек — членов контрреволюционных групп, которые совершали террористические и диверсионные акты в Гаване. У них обнаружено большое количество взрывчатых веществ американского производства, бомб и петард, химических материалов для поджогов, а также оружие и боеприпасы.

## Академия растет

Вчера состоялось заседание общего собрания Академии наук Грузинской ССР, посвященное выбору новых действительных членов. В результате тайного голосования академиками Академии наук Грузинской ССР избраны:

- по Отделению математических и естественных наук: руководитель отдела Тбилисского математического института имени А. Размадзе Н. П. Векуа (математика), заведующие кафедрами Тбилисского государственного университета Г. С. Чогошвили (математика), Ш. Е. Мивеладзе (вычислительная техника), декан физического факультета Тбилисского государственного университета В. И. Мамасახлидзе (физика), директор Института химии имени П. Меликишвили Г. В. Цицишвили (химия), директор Геологического института Д. Гамкрелидзе (геология), руководитель отдела Московского Центрального института прогнозов Ф. Ф. Давитал (география);
- по Отделению биологических наук: руководитель отдела Института ботаники В. Л. Менабде (ботаника);
- по Отделению медицинских наук: заместитель директора Тбилисского медицинского института И. Я.

Татишвили (экспериментальная медицина), заведующие кафедрами Тбилисского медицинского института П. П. Кавтарадзе (экспериментальная медицина), В. С. Асауани (биохимия);

по Отделению технических наук: директор Института металлургии Ф. Н. Тавадзе (металлургия), руководитель отдела Института строительного дела О. Д. Онаншвили (строительная механика);

по Отделению общественных наук: первый секретарь правления Союза писателей Грузии поэт И. В. Абашидзе, руководитель отдела Института истории Грузии Г. В. Барамидзе (история грузинской литературы), исполняющий обязанности вице-президента Академии наук Грузинской ССР И. С. Додидзе (история права), заместитель директора Института истории имени И. Джавахидзе Г. А. Меликишвили (древняя история); профессор Тбилисского государственного университета Г. Н. Джибладзе (литературоведение).

Редактор И. ЧХИКВИШВИЛИ.

## КИНО

### СЕГОДНЯ НА ЭКРАНАХ

В кинотеатрах: имени Руставели, «Октябрь», «Коллида», «Газанкула», в клубе имени Пехлизова, имени И. Чавчавадзе («Звезда», «Театр») — «Не поймай — не вор!»; «Амриани» — «Секретарь» (Красный зал), имени 26 комиссаров (первый зал) — «Друзья из табора»; «Исаия» — «Намус»; «Тбилиси» — «Сильные мира сего»; «Комсомолец», в Доме офицеров, в саду Театрального общества — «Тайна крепости»; имени 26 комиссаров (второй зал) — «Горный марш»; «Секретарь» (Зеленый зал) — «Грозные ночи»; в клубе имени И. Чавчавадзе (в саду, театр), в парке имени Кирова, в саду Коммунаров — «Новый Гулливер».

## ТЕАТРЫ

### СЕГОДНЯ

Театр оперы и балета имени З. Палиашвили — «Красная Шапочка» (в 11 час. 30 мин. дня), «Данси» (в 7 час. 30 мин. веч., 4-й спектакль 2-го абонемена); театр имени Ш. Руставели — «Повесть о любви» (в 11 час. 30 мин. дня и в 7 час. 30 мин. веч.); театр имени К. Марджанишвили — «Я, бабушка, Ильич и Илларион» (в 11 час. 30 мин. веч.); «Тетя Чарльз» (в 7 час. 30 мин. веч.); театр имени А. Грибоедова — «Опасный возраст» (в 7 час. 30 мин. веч.); театр драмы имени С. Шавиашвили — «Р. В. С.» (в 11 час. 30 мин. дня, 3-й спектакль 6-го ученика, аб.), «Хатабала» (в 7 час. 30 мин. веч.); театр музыкальной комедии имени В. Абашидзе — «Любимая племянница» (в 11 час. 30 мин. дня и в 7 час. 30 мин. веч.); Госцирк — гастроли нар. арт. РСФСР и нар. арт. Даг. АССР Рабадана Абакарова — группа канатоходцев «Цюкря» и заслуж. мастера спорта Григория Новика — «Воздушный мототрест» (в 8 час. веч.), однодневное детское представление (в 3 часа дня).

# Поэмы

## И. РУРА

— Вы кого ждете?  
— Меня известия телеграммой.  
— А, значит, вы тот самый!  
Проводник вернулся в свое купе и минуту спустя передал мне извещую корзинку.  
— Прислали вам к Новому году.  
— Кто же?  
— Почему я знаю! — проводник пожал плечами. — Принесла какая-то девушка.

— Вах! — тяжело вздыхает Расул. — Давно ли ты стал таким скупым, гурджи?  
— Это подарок.  
— От кого?  
— Не знаю, Женя, — сказал я и протянул ему телеграмму.  
— В самом деле! — Женя передал телеграмму Расулу. — Все та же романтика! Удивительный вы народ, грузины. Даже скорый поезд Тбилиси — Москва втянут в эту сложную игру! И проводник... Ты хоть спросил у него?

— Ничего, говорит, не знаю. Мы наскоро собираем новогодний ужин. В центре стола нетронутым возвышается дар незнакомки.  
— Да здравствует грузинская девушка, вдовольная своим даром тростей! — начал Расул.  
Трость следовали за тростями. Расчувствовавшись, Женя стал вспоминать Тбилиси, проспект Руставели, друзей-позтов, картины Гудияшвили...

— Разве не так? — хитро улыбаясь, настаивал на своем Расул.  
— Но откуда вы знаете? — проговорил, наконец, юноша.  
— Знаю! Все знаю... про влюбленных! — смеется Расул, похлопывая его по плечу. — По глазам вижу. И еще по тому, что влюбленные ничего не замечают.  
Девушка тихою подняла на мехового воротника глубоко запрятанное в него милое личико с большими голубыми глазами, по ее губам скользнула улыбка, и она вдруг рассмеялась.

Я подошел к окну. Шумная московская улица тонула в предвечернем сумраке. Приглушенно слышится предпраздничная гуля. Но тайный голос напевает что-то о неведомой девушке. Тень ее приблизилась, стала отчетливее, вот она уже рядом со мною... Дверь с шумом распахнулась, в комнату ввалились мои друзья, поэты Расул и Женя.  
— Здравствуй, брат!  
— Салаям алейкум, кардаш!  
Я кивнул в ответ головой. Высокий и тощий, как жердь, Женя вытаскил руку из кармана полушубка и приветственно поднял ее, широко раскрыв при этом прозрачные, зеленые, как морская глубь, глаза.  
— Вот так натюрморт!  
— Несомненная экзотика и так, только экзотика может быть такой варварски душистой... — у Расула жадно раздуваются ноздри тонкого, крячковатого носа.  
— Когда? Откуда? — усиленно мигая, допытывается Женя.  
— Где прочие атрибуты? Где чага?  
Женя выходяще взглянул на меня и потянулся к корзине.  
— Убери руку! — спокойно проговорил я.

Смеялся она от всего сердца, звонко, бесечно. Но неожиданно, словно у нее оборвался голос, вдруг примолкла, как-то вся замерла.  
В руках у девушки, неожиданно для нее и для нас, очутилась та самая корзинка...  
Ни юноша, ни девушка не находят слов...  
Расул, помахав рукой влюбленным, направляется к нам. Я горячо обнимаю друга:  
— Ты, Расул, настоящий поэт...  
— Настоящий! — вторит мне Женя.  
— Да здравствует поэзия и любовь! — приветственно восклицает он и опять хитро шуршит.  
Мы продолжаем путь, разрывая бело-синую сетящуюся дымку. Тихоюко светятся и падают снежные хлопья.

Перевод Е. ГОГБЕРИДЗЕ.



Все тбилисцы хотят моего присутствия на празднике, а условий не создают. Разве это зима!



Государственный ансамбль песни и пляски Аджарской АССР провез гастроль в ОАР. В Новый год вместо елки — пальма.



У мужей разные вкусы.

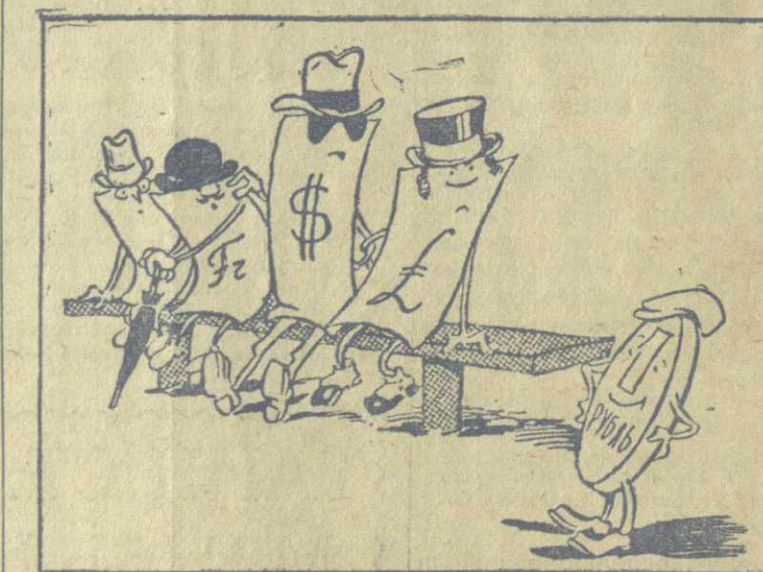
## Праздничная СМЕСЬ

Молодой муж продавщице: — Моя жена очень разборчива в подарках, особенно в новогодних. Можно ли будет обменять этот шарфик, если он ей не понравится?  
— Конечно, пожалуйста.  
— А сколько раз?

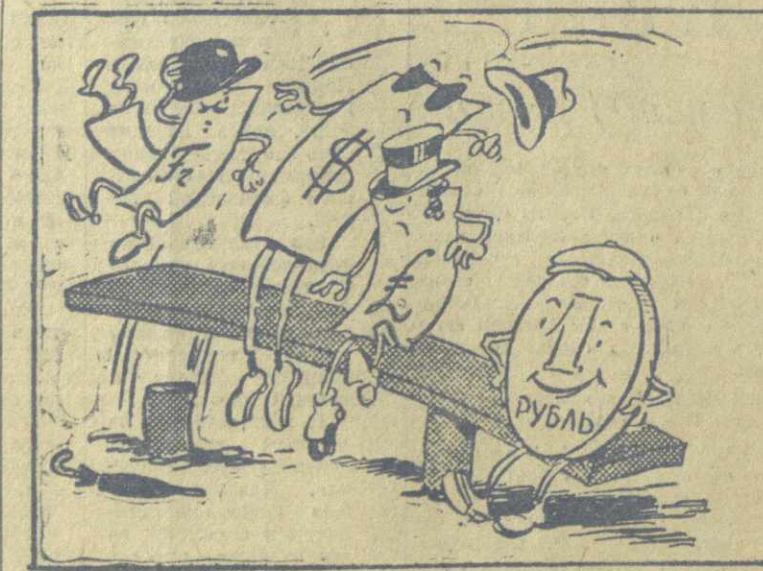
— Какова грузоподъемность этого лифта?  
— Четыре человека. В предновогодние дни, только два...

— И не говорите мне о маленькой молодежи, — говорит старушка. — Ну кто из молодых выдержал 50 лет супружеской жизни, как я выдержала с моим Зурабом.

Если бы Робинзон Крузо был футбольным тренером, он нашел бы не Пятницу, а Понедельника.



ПОТЕСНИТЕСЬ, ГОСПОДА...



ВОТ ЭТО ВЕС!